

## Inhalt

Das Lied der Nachtfalter / Hanife .....	9
Das Lied Anatoliens .....	14
Der Boden ist eiskalt / Fatma.....	16
Das Zittern der Gleise / Fatma .....	21
Gastarbeiterchor / Fatma.....	25
Der erste Brief / Yilmaz.....	27
Der Kokon / Fatma.....	28
Gebet / Fatma.....	38
Der Gesang der Elfen.....	39
Das Lied des ungeborenen Kindes / Dinçer .....	41
Die Leere findet ihre Fülle / Fatma .....	43
Das Knöpfchen / Dinçer.....	48
Wiegenlied für Dinçer / Hanife .....	50
Der Pascha / Dinçer .....	52
Nein, es sind meine, es bleiben meine Kinder! / Fatma .....	54
Der Troll und sein Dumbo / Dinçer .....	57
Der bodenlose Nabel / Fatma .....	61
Ich bring das Mehl, wir backen Börek, Kale / Zeynep .....	64
Alle sprechen von Ehre / Fatma .....	69
Das Lied der Huren.....	71
Kneipenszene I .....	72
Deutsch, eine nagelneue Sprache / Dinçer.....	76
Der Knall an der Wand / Dinçer .....	80
Kaputt ist kaputt / Fatma.....	85
Ich war doch dein Prinz, oder? / Dinçer .....	86
Die Sommer / Fatma .....	93
Wo waren wir verloren gegangen, Mutter? / Dinçer.....	96
Abendgebet und Bordellwäsche / Fatma .....	99
Das Etablissement der Unschuld / Dinçer .....	100
Es brennt / Fatma .....	105
Der Mensch, das ewig blutende Fleisch / Dinçer u. Fatma .....	107
Ghetto Blues / Das Lied von Fatma .....	112
Das zwanzigste Jahrhundert brennt / Fatma .....	114
DJ Dinco legt in der ELIF-Disco auf.....	116

Kneipenszene II .....	120
Der Dorn im Auge / Fatma .....	122
Das Lied der Mütter vor dem Parlament .....	129
Die Fledermaus in deinem Gesicht / Dinçer .....	132
Ach, Dinçer, nicht jeder Teig ... / Fatma .....	135
Achmatova mit Frischkäse / Dinçer.....	139
Versuch doch mal bitte ... / Fatma.....	142
Eine neue Uniform: der Blaumann / Dinçer .....	145
der Junge im Blaumann.....	147
Die lange Reise in die Arbeitwelt / Dinçer .....	149
Eine Hand / Dinçer .....	151
Pierburg in Nettetal / Dinçer .....	153
Blubber-Girls .....	158
Die bezaubernde Cevriye / Dinçer.....	159
Verzeih mir, Mutter / Dinçer.....	162
Ich, dein Sohn, deine Enttäuschung / Dinçer.....	166
Du warst mein verlorener Mann / Fatma .....	168
Lila Blüten / aus einem Traum .....	171
Mutter, ich bin allen fremd / Dinçer.....	175
Der Mensch, ein Knoten / Dinçer.....	178
Oder doch, ich will es doch schreiben / Dinçer .....	181
Die Scham um die Sehnsüchte / Dinçer.....	183
Die Haarnadeln / Dinçer .....	186
Duett in der Notaufnahme / Fatma und Dinçer .....	188
Das Testament der Unschuld / Dinçer .....	189
Das Lied der Mütter ... .....	193
Vor den Orangenplantagen das Goldene Horn / Dinçer.....	196
Der Traum / Fatma, das kleine Mädchen .....	201
Die Eidechsen .....	204
Die Steine .....	205
Die Kräuter.....	206
Fatma .....	207
Ein Traum oder ein Deutschlandmärchen .....	209
Letzte Szene, <i>Ophelia</i> .....	211
Epilog / Fatma .....	212